

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 74 (1987)  
**Heft:** 10: Die andere Ordnung = L'autre ordre = Another kind of order

## **Buchbesprechung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

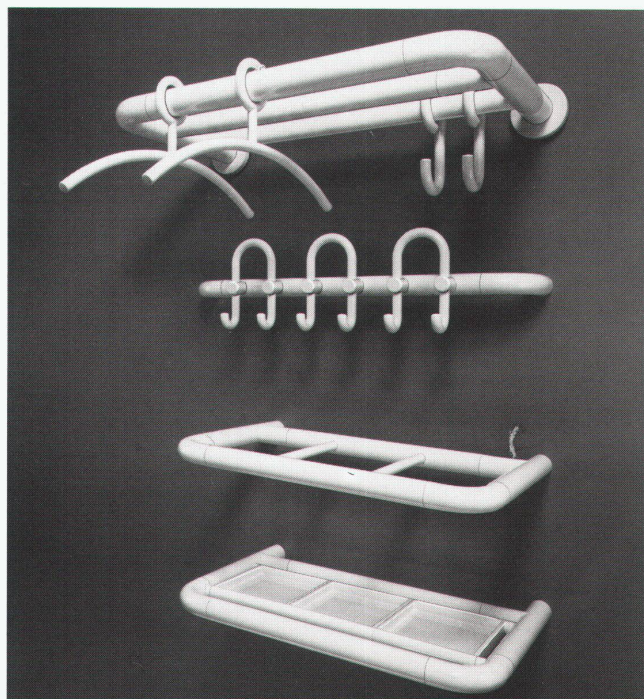
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## HEWI: Das vielseitigste Garderoben- und Stangensystem.



Bei BENDER finden Sie das ganze HEWI-Sortiment. Farbige Beschläge aus griffsympathischem Nylon für Fenster, Türen, Möbel, Brüstungen, für den Sanitär- und Küchenbereich.



Senden Sie uns Dokumentationen über HEWI.

Name/Firma: \_\_\_\_\_

Str./Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

WBW

# BENDER

F. BENDER AG  
Staubstrasse 15  
CH-8038 Zürich  
Telefon Zentrale 01 482 92 20  
Telefon Beschläge 01 482 92 25

**Alle Beschläge und Werkzeuge  
für Bau- und Möbelschreiner.**

fuss erwiesen. Dieser verhindert das Ausschwemmen des Erdreichs, wie dies bei Elementen ohne Boden möglich ist. Durch die spezielle Form können die Floracron-Elemente offen verlegt werden. Dies ermöglicht eine grosszügige Bepflanzung und einen äusserst günstigen m<sup>2</sup>-Preis.  
A. Tschümperlin AG, 6340 Baar



## Buch- besprechungen

### Abluft, Abfall, Abwasser

Neue Vorschriften und Lösungen für die betriebliche Praxis, Hrsg. Peter Leumann, Kantonales Amt für Gewässerschutz und Wasserbau Zürich, und Dr. Eicher, Physiker, Dr. Eicher und Pauli AG, Ingenieurgemeinschaft für Energie und Umwelt, Liestal. 650 Seiten, Fr. 326.-

Unter diesem Titel ist im Weka-Verlag, Zürich, soeben ein Nachschlagewerk erschienen, das den Benutzer, in erster Linie den industriellen Betrieb, dabei unterstützt, Entsorgungslösungen zu finden, die *rechtlich einwandfrei, technisch richtig und nicht zuletzt auch wirtschaftlich tragbar sind.*

Mit ausführlichen, praxisnahen Kommentaren zu den neuen Umweltschutzverordnungen klärt es auf über alle gesetzlichen Fragen in Zusammenhang mit der industriellen Entsorgung. Zahlreiche Fallbeispiele aus der Praxis sowie ein unabhängiges Anbieterverzeichnis ermöglichen es, notwendige Umbauten technisch richtig vorzunehmen. Kostenvarianten und -vergleiche schliesslich bieten dem Unternehmer wichtige Entscheidungshilfen, um Fehlinvestitionen möglichst zu vermeiden.

Weka-Verlag AG, Fachverlag, Hermetschloostrasse 77, 8010 Zürich, Telefon 01/432 84 32

### Energie im Bauwesen

Im letzten Jahrzehnt ist das Energiebewusstsein bedeutend gestiegen. Insbesondere die Bauindustrie und das Bauwesen haben erkannt, wie wichtig energiegerechtes Bauen heute ist und in Zukunft wird. Es geht dabei nicht allein um bauphysikalische Analysen von Fachleuten, sondern um die direkte Konfrontation mit der Problematik. Jeder, Mieter und Hausbesitzer, Bauherr und Planer, ist betroffen. Die Probleme sind erkannt, und die Forschung ist bestrebt, neue Quellen und Energiesparmöglichkeiten zu finden.

Die Schweizer Baudokumentation hat den heutigen, gesicherten Stand des Wissens über Energie im Bauwesen zusammengetragen und in Form einer Broschüre veröffentlicht. Die Publikation beruht auf einer Zusammenfassung der in loser Folge in der Schweizer Baudokumentation erschienenen Beiträge zu diesem Thema. Der Autor, Bruno Wick, beratender und planender Ingenieur, hat den Umfang so knapp wie möglich gehalten, um dem Leser einen kompetenten und leichtverständlichen Überblick zu vermitteln. Die Hauptkapitel betreffen die Struktur des Energieverbrauches, die Verminderung von Energieverlusten bei Lüftungen, Heizungen und Warmwasserbereitung sowie die heutigen Erkenntnisse in bezug auf den Energiegewinn. Zusätzlich erhält man relevante Informationen über Vorschriften und Anleitungen zum Energiesparen.

Die Broschüre «Energie im Bauwesen» ermöglicht Bauherren und Planern, mittels Grafiken, Tabellen und Formeln Übersicht und Detailkenntnisse rasch zu erfassen. («Energie im Bauwesen», zu beziehen bei Schweizer Baudokumentation, 4249 Blauen, Fr. 16.-)

### Plancato

*Katalog der Plan- und Kartengrundlagen der Schweiz mit Hinweisen zu deren zweckmässiger Verwendung*

Raumplaner, Ingenieure, Architekten und andere Fachleute benötigen für die Herstellung ihrer Pläne und Karten zweckmässige Basiskarten. Diese beziehen sie bei den offiziellen Verkaufsstellen für Landeskarten, bei eidgenössischen Amtsstellen, bei kantonalen Vermessungsämtern oder beim örtlichen Nachführungsgeometer. Es ist nicht immer leicht herauszufinden, welches die

# Brügmann Fenster-Systeme

In der Schweiz seit über 15 Jahren im Einsatz. Brügmann Profilsysteme für Kunststoff-Fenster sind EMPA geprüft.

# Brügmann Fenster-Systeme

In der Schweiz hergestellt von bekannten und massgebenden Fensterfabriken

Angerer Hans	7270 Davos-Platz
Bachmann AG	4053 Basel
Bachmann AG	6280 Hochdorf
Bachmann AG	8038 Zürich
M. Beglinger	8880 Walenstadt
Berner + Müller	5014 Gretzenbach
Droz Maurice	2606 Corgémont
Gindraux + Fils	2024 St-Aubin
Hunkeler AG	6000 Luzern
Megert + Frutiger AG	1000 Lausanne
Megert + Frutiger AG	3613 Steffisburg
Megert + Frutiger AG	8008 Zürich
L. Oberholzer AG	9215 Schönenberg
Preiswerk + Esser	4021 Basel
Paul Zimmermann	5734 Reinach

**Verlangen Sie bitte mit diesem Coupon** bei einem der oben aufgeführten Fensterhersteller oder direkt bei uns:

weitere Unterlagen     ein persönliches Gespräch

Name

Strasse

PLZ/Ort

Telefon  WBW

Sachbearbeiter

## Brügmann AG

Oberwachtstrasse 13 · 8700 Küsnacht/ZH  
Telefon (01) 9 11 01 02 · Telefax (01) 9 11 01 13

bestgeeignete Basiskarte ist, wo diese bezogen werden kann und wie sie reprototechnisch bearbeitet werden soll.

Die Eidgenössische Vermessungsdirektion hat aus diesen Gründen den Plancato herausgegeben. Sie verfolgt damit zwei Ziele: Einerseits sollen die Benutzer eine praktische Wegleitung erhalten, um rasch und günstig zu zweckmässigen Arbeitsgrundlagen zu gelangen; andererseits soll ein möglichst breiter Benutzerkreis die mit Steuergeldern unterstützten amtlichen Kartenwerke sinnvoll einsetzen können.

Plancato zeigt den aktuellen Stand der heute erhältlichen Plan- und Kartengrundlagen. Er besteht aus einem Ringordner mit Einzelblättern. So ist es möglich, dass er die Veränderungen laufend berücksichtigen kann, die im Laufe der Reform der amtlichen Vermessung zu erwarten sind.

Der 1. Teil des Plancato ist dreisprachig und enthält Angaben, welche die ganze Schweiz betreffen:

- Landeskarten und andere Werke des Bundesamtes für Landestopographie in verschiedenen Darstellungsmöglichkeiten,
  - Übersichtsplan und Grundbuchplan mit Beispielen und gesamtschweizerisch geltenden Hinweisen,
  - weitere Plan- und Vermessungsgrundlagen, z.B. mit Gegenüberstellungen von Plan, Orthofoto und Fotoplan,
  - Grössenordnung der Kosten für Benützergebühren, Reprografien und Vervielfältigungen,
  - Hinweise zur zweckmässigen Wahl und Verwendung der Plan- und Kartengrundlagen (Basiskarte, thematische Ergänzung, Format, Massstab, Zeichenträger, Raster).
- Im 2. Teil fügen die einzelnen Kantone Ergänzungen bei. Einige Kantone geben diese Blätter gleichzeitig mit dem 1. Teil heraus, andere folgen später.

Der Plancato kann bei den Vermessungsämtern der Kantone bezogen werden. Er enthält den 1. Teil und allfällig erschienene Blätter des 2. Teils des betreffenden Kantons. Verkaufspreis, je nach Umfang des kantonalen Teils, ca. Fr. 20.- bis 30.-. Der Benutzer hat die Möglichkeit, bei anderen Kantonen weitere Ergänzungen zu beziehen und diese in seinem Ringordner einzufügen.

### Le Corbusier – Une petite maison

Texte und Gestaltung von Le Corbusier

Französisch, mit einer deutschen und englischen Übersetzung, 4. Auflage 1987

84 Seiten mit 37 Fotos, 9 Skizzen und 15 farbigen Zeichnungen, Format 11,8×16,5 cm, DM 24,80/Fr. 22.80  
Verlag für Architektur Zürich und München

### Etienne-Louis Boullée: Architektur

Abhandlung über die Kunst  
Hrsg. Beat Wyss, mit einer Einführung und Anmerkungen von Adolf Max Vogt, 1987

Aus dem Französischen übersetzt von Hanna Böck  
180 Seiten mit 40 Abbildungen, Format 17×24,5 cm, DM 53,-/Fr. 48.-  
Verlag für Architektur Zürich und München

### Vitruv

#### Baukunst

Des Marcus Vitruvius Pollio Baukunst, aus der römischen Urschrift, übersetzt von August Rode, 1796. Edition und Bildauswahl: Beat Wyss; Einführung: Georg Germann, Anmerkungen: Andri Gieré  
Erster Band: 384 Seiten  
Zweiter Band: 416 Seiten mit ca. 180 Abbildungen, Format 20×25 cm, DM 148,-/Fr. 132.-  
Verlag für Architektur Zürich und München

### Gärten des Mittelalters

Dieter Hennebo  
Neu herausgegeben und überarbeitet von Norbert Ott, unter Mitarbeit von Dorothee Nehring, 1987  
270 Seiten, 80 zum Teil vierfarbige Abbildungen, Format 21,5×25,5 cm, DM 78,-/Fr. 72.-  
Artemis & Winkler

### Raffael

Das architektonische Werk  
Christoph L. Frommel, Stefano Ray, Manfredo Tafuri, 1987  
Aus dem Italienischen übertragen von Ulrike Stopfel  
500 Seiten mit 480 Abbildungen, davon ca. 32 in Farbe, Format 25×28 cm, DM 198,-  
DVA

### Architektinnen

Ideen, Projekte, Bauten  
Verena Dietrich, 1986  
Fachbuchreihe Architektur  
196 Seiten, zahlreiche Fotos und Abbildungen, DM 59,-  
Verlag W. Kohlhammer